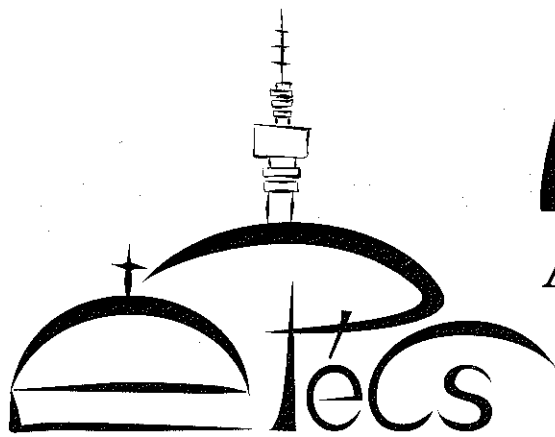




Hajtogató-Lap

Az Országos Origami Találkozó hivatalos napilapja

KÖSZÖNTŐ

"Pécs a mediterrán hangulatok városa, a templomok városa, a művészetek városa. Őszinte örömmel üdvözi a XVI. Országos Origami Találkozó külföldi és magyar résztvevőit. Élvezzék városunk vendégszeretétét, ismerkedjenek meg értékeinkkel, jelenünkkel és múltunkkal, érezzék otthon magukat nálunk. A papírhajtogatás művészetének ünnepe e találkozó.

Megtiszteltetés számunkra,

hogy 3. alkalommal kerül városunkban megrendezésre az amatőr művészeti mozgalom rangos eseménye. Ezúton mondunk köszönetet és gratulálunk az augusztus 8-12 között az Árkád Üzletházba megtekinthető Origami Kiállítás minden alkotójának, művészi munkájáért.

Jó szórakozást, kellemes időtöltést kívánok:

Dr. Kunszt Márta Pécs megyei jogú város alpolgármestere



Pécsi Origami Kör

POK

Pécsi Origami Kör

Mi a közös bennünk?

Mi tart össze bennünket több mint egy évtizede? Egy anyag, ami könnyen elszakítható, de számunkra meghajtogatható.

Ha csütörtök, akkor "Alajos", és hajtogatunk. Már messziről megismernek a papírboltok, kreatív üzletek eladói, ajánlónak és beszereznek minden különlegességet, ami kapható. Ismerőseink, barátaink, a művelődési ház más csoportjainak tagjai közül is sokan hozzák a teatasakokat az "origamisoknak". Jól esik,

hogy számon tartanak, hogy segítenek, hogy elismerik...

Civilben tanítunk

tanítanak bennünket, van közöttünk ápoló és üzletasszony, nyugdíjas és tanuló.

Minden

alkalommal hozunk magunkkal egy csomó kíváncsiságot, s hatalmas értékekkel távozzunk. Fantasztikus hangulatban, vidáman telik el ez a két hét óra. S közben ötlet ötlet hátán, s ebből kerekednek ki rendezvényeink, céljaink, melyeknek kitalálása, megvalósítása természetesen a papírhajtogatás körül forog. Sokfélét és sokféleképpen hajtogatunk már, voltak mi-nik, nagyobbacska, puhák, kemények de ilyen óriás, guinness-i méretűt, mint most, soha!

De, ha sárkány, legyen SÁRKÁNY!

A mi kedvenc sárkány-párunk az Árkádban szelídíti az embereket, az Országos Kiállítás felett örködve. Jó mulatság, férfimunka volt az elkészítése de már alig várjuk a szeptembert, hogy valami újat találhassunk ki, mindannyiunk közös öröme.

És most, az origami-kedvelők pécsi találkozóján, a Veletek való találkozás ünnepi pillanataiban, csak annyit:

Jó hajtogatást!

Képriportunk: a 3. oldalon

Ezer daru

Károlyiné Varga Éva
óvodapedagógus

2005 tavaszán ért a jó hír, hogy Pécs lett az idei Nemzetközi Origami Találkozó. Hudecz Etelka kolléganőm és "tanítóm" volt a hírhöz, akinek nagyon sokat köszönhetek. Többek között azt, hogy bevezetett a csodálatos papírművészet rejtelmeibe.

Régi dédelgetett álmom megvalósításának reménye csilant fel, nevezetesen együtt látni, illetve elkészíteni az ezer darab darumadarat, melynek legendája ma már egyre nagyobb körben ismert. Ötletemnek Wogerné Sági Judit a pécsi Origami Kör vezetője zöld utat adott. Ezúton is köszönöm neki, hogy bízott bennem és segítette munkámat. Az első nagy feladat az volt, hogy gyógyszeres papírokat kellett gyűjtenem. Nagy segítséget kaptam a Megyei Kórház onkológiai osztályán dolgozó orvosoktól és asszisztensektől, illetve a Gyermekklinika sebészeti osztályán dolgozóktól.

Így nyaralunk mi!

Induláskor ruhát hajtunk a papírt meg "...bázisba", estefelé ágyneműnk, "sátorba" vagy "batyuba"?!

Az utóbbi években szebbnél szebb helyszíneket találtunk alkotóvágyunk kielégítésére. Ezekről az egy hetes nyaralásokról és a hangulatról kaphatsz ízelítőt a 4. Oldalon.

Köszönet nekik, hiszen nélkülük megvalósíthatatlan lett volna a feladat.

Ezt követte a tényleges daru hajtogatás! Gyermekeim Dalma és Dorina, akik 11 évesek segítettek vasalni, szabni a papírokat. Az alap-hajtások elkészítésénél kolléganőim az ANK 2. Sz. Óvoda óvónői segítettek. A 644 gyógyszeres papírból készült daru mellett a fennmaradó 356 darab színes madarat a Pécsi Origami Kör tagjai haj-

togatták meg. Így vált teljesé az ezer daru szimbóluma. Nagy munka volt, de a 60. Évforduló és a kiállítás létrehozásának motiváló ereje elég volt ahhoz, hogy e régi álmomat megvalósítva tisztelegjünk a haború áldozatainak előtt.

Francia díszvendég a találkozón

Hogy ki ő, és honnan érkezett megtudhatjátok a 2 oldalon tallható írásunkból.



Végre megjelent

Hosszú várakozás után mindannyian kézbe vehetjük Frim Balázs első kiadványát. Reméljük hamarosan - ígéretéhez híven - megjelenik egy bővebb változat is, ahol az új hajtogatásával is megismerkedhetünk. Riportunk a 2. oldalon olvasható.

Japanban volt, látott és mesélt.

Cikk az 5. oldalon

Élő ősmagyarok napjai

Pelle Jani és barátai

Beszámolót olvashattok újságunk "sport rovatában" egy nem rég megalakult ijasz egyesületről. Érdekes információkat tudhattok meg tagjaikról, programjaikról, terveikről a 8. Oldalon.

A találkozó díszvendége: Vincent Floderer



A világ minden részén ötleteket, inspirációt ad az origamival foglalkozóknak. Egyike azoknak az új tehetségeknek, akik a tanulási folyamat közben új területet felfedezve, újat alkotva, eltávolodtak a hagyományos technikáktól.

Korai önálló technikája a gombok készítése volt. Ezek rendkívüli módon hasonlítanak az eredetiekre.



A siker tanításra, műhelymunkák szervezésére ösztönözte, melyeken

kezdetől fogva a színpadi játékok, a komédia eszközei is helyet kapnak. Később tengeri szivacsokat, halakat, virágállat-formákat készített. Ezek közül sok nyújtható és mozgatható, így közvetít párbeszédet az anyag és az alkotó között. A legfontosabb alkotói állomás, mely az origami "Grál-lovagjai" közé emelte, az élethű fák készítése volt. Egyedi, valóságű, sok órán át készült produkciók ezek. Háromdimenziós, tökéletesre törekvő alkotások, nehezen utánozható, pontos és szép kivitelben. Azt is mondhatná, hogy ezek a technikák "nem taníthatók", de nem teszi. Szívesen veszi az érdeklődést

és segít a lehetőségek megmutatásában, felfedezésében. Floderer a találkozón egész termék közönségét lelkesíti és mozgatja meg, hogy mind-egyikük saját alkotását hozza létre a tanítás közben. Mindez egyszerre élvezetes játék és sok új elemet magában foglaló tanulási folyamat is. Munkájával a fa-papír félkört teljes körforgássá alakítja visszatér a fához, annak szellemét költöztetve be az elkészült origami-alkotásokba.

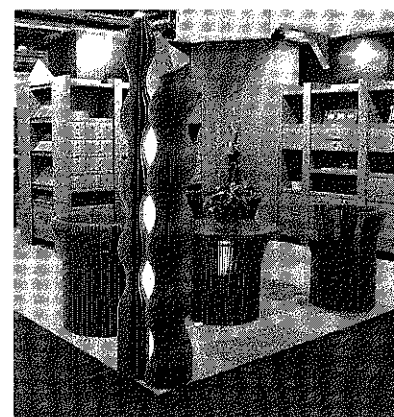
Nick Robinson nyomán



TERBE DESIGN

www.pic.pack.hu

Ezen a weboldalon Terbe János csodálatos papírból készített bútorait, lámpáit, vázáit és kreatív ötleteit találhatod meg.



Japán papír készítés városunkban

Szeptember végén, október elején Szaitama megye Ogawacso városának kézműves központja washu (japán készítésű papír) kiállítást rendez **Budapesten és Pécsen**: szeptember 30-október 2. között Budapesten, VI. Ker. Király utca 26. International Design Centerben, azt követően október 6-9 Pécsen, Művészetek Házában, Széchenyi tér 7-8.

További információk: 06-1/279 0184.

A kiállításon nem csak hozza a sok szép kész papírt, és a belőle készült alkotásokat, hanem a kézi merített papír japán technológiájával is meg lehet ismerkedni. Japánból hoznak speciális eszközöket, azért, hogy bemutatót tartsanak, és a kiállítást látogatók maguk is kipróbálhatják ügyességüket.

Ezen kívül a papírból sokminden készíthető majd a helyszínen, a japán művészek irányításával. Szeretettel várják az érdeklődőket, és külön örömmel látják iskolás csoportokat, kézműveseket és művészek látogatását is. A Magyar-Japán Baráti Társaság együttműködő partner a kiállításon. Még a nem technikai érdeklődésük számára is érdekes lesz ez a program!

„2005 - Japán és az Európai Unió Közötti Cserekapcsolatok Éve”

2002-ben a Japán-EU csúcstalálkozón a felek kinyilvánították azon szándékukat, hogy a 2005-ös év a „Japán és az Európai Unió Közötti Cserekapcsolatok Éve” legyen. Japán és az Európai Unió közötti kapcsolatok hosszú múltra tekintenek vissza, és mára elmondható, hogy Japán és az Európai Unió számtalan különböző területen - politika, gazdaság, kultúra - gyakorol hatást egymásra. A Cserekapcsolatok Évének fő célkitűzése, hogy Japán és az Európai Unió 25 országának polgárai a számos megrendezett program révén jobban megértsék egymást. Elvárás-ként fogalmazódott meg, hogy ebben az évben lehetőség nyíljon az ezt követő hosszú távú cserekapcsolatok kialakítására is. Magyarországon 2004. július 8-án megalakult a Japán és az Európai Unió Közötti Cserekapcsolatok Évének Munkabizottsága, amelynek tiszteletbeli elnöke Göncz Árpád, volt köztársasági elnök. A Munkabizottság végzi, egyebek között, a jelentkezések elbírálását a Hivatalos Programban való feltüntetéshez. Az elbírálás folyamatos, ezért minden jelentkezést örömmel várunk.

RENDEZVÉNYEK:

Augusztus 23.-28.

Kecskemét
Katona József Könyvtár
Piarista Gimnázium
Szórakoténusz Játsszoház
Kiállítások:
a 'Japán Napok Kecskeméten' rendezvénysorozat keretében:
-Papírsárkányok és pörgettyűk
-Japán Világöröksége fotókiállítás
-Hétköznapi Japánban'

Szeptember 6.:

Vetítéses előadás a tradicionális japán aranylakk-technikákról

Szeptember 6.-12.:

Kiállítás Balogh Gabriella japán lakktechnikával készült tárgyaiból.

Szeptember 6.-20.:

Japán ünnepek origamival
Országos Origami Kiállítás
Budapest MOM Művelődési Központ
Budapest XII. Csörsz u. 18.

Szeptember 13., 14.

Budapest (Millenáris Park)
"Chura" (szépség) nevű okinawai zene és táncegyüttes.

Október 5.- 9
Budapest (VAM Design Galéria),
Pécs(Művészetek Háza)
Washi- japán papír:
a végtelen kreativitás

Szeptember 15. - nov. 13.
Sárospatak Rákóczi Múzeum
Múzsák Temploma Hagyományos japán-baba kiállítás
Papírsárkányok és pörgettyűk kiállítása
Japán Világöröksége fotókiállítás

Október 6.-9.

Budapest
Bunraku (hagyományos japán bábszínház) előadás.

Október 13.- november 13.

Budapest (Nemzeti Galéria)
"Fujiyama" - japán fametszet és fotókiállítás (Hokusai, Hiroshige)



eSKá

Beszélgetés Frim Balázzsal

- Emlékszem, az első gyermeknapon, ahol origamiztál a srácokkal, a felnőtt játszoház-vezetőket is elkápráztattad, pedig alig nőttél ki még a gyermekkorból... Mikor kezdted?

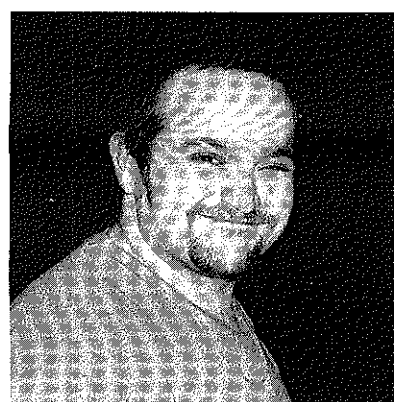
- Amire emlékszem, az egy könyv volt, amit édesanyám adott a kezembe. Pataki Tibor: Papírsodák című műve. Talán nyolcéves voltam akkor. Az általános iskolai rajzsakkörön mert rajzolni is imádom szintén sokat tanultam. De amíg Juditékkal nem találkoztam, egyedül kísérleteztem. Tulajdonképpen mindig hajtogatok, akkor is, ha nincs a kezemben papír. Persze, leggyakrabban van...

- Igaz, hogy a zsebedben mindig van egy-két apró hajtogatás?

- Persze, ezek nagyon fontosak ha rájuk nézek, már megjelenik bennem, amit már egyszer kitaláltam, ezért sokszor gyorsan meghajtogatom az ötletet, hogy legyen később is de a legtöbb a fejemben van.

- Számtalanszor láttam, hogy fantasztikus gyorsasággal találtak ki egy megoldást, oldottak meg egy problémát Judittal, egymásnak segítve.

- Vele imádom dolgozni, rendezvényeken, kiállításokon is. Egy hullámhosszon ("papírhosszon") vagyunk, inspiráljuk egymást. Azt hiszem, ezzel a körben mindannyian így vagyunk vele, hiszen ő a csapat motorja.



A precizitás, pontosság mennyire fontos az origami művelésében?

- Szerintem a belső világunk, harmóniánk mint minden tevékenységben munkánkban is látható, és nincs harmónia, ha valami nem pontos. Persze a hajtogatás sokkal több ennél. Sokszor foglalkoztat valami, amit nem oldottam meg, és aztán csak úgy kipattan a megoldás, és működik.

- És a kiadványod, miért ez a címe?

- Évek óta játszom a gondolattal, hogy közvégyem a saját ötleteimet. Azért kapta az eSKá mint "saját kezűleg" címet, mert a hajtogatás leírásaimat saját kézzel rajzoltam meg. Azt gondolom, ez a motiváltság kellett, hogy az Országos Találkozón átadhassam azoknak, akiket ez a világ megérintett. Nagy szeretettel ajánlom minden origamisnak és leendő hajtogatóknak, körtársaimnak, a művelődési háznak, és a támogatóknak.

- Gratulálunk a könyvhöz, büszkéek vagyunk rád!

P. Zs.

A giga-sárkány készítés fortélyai



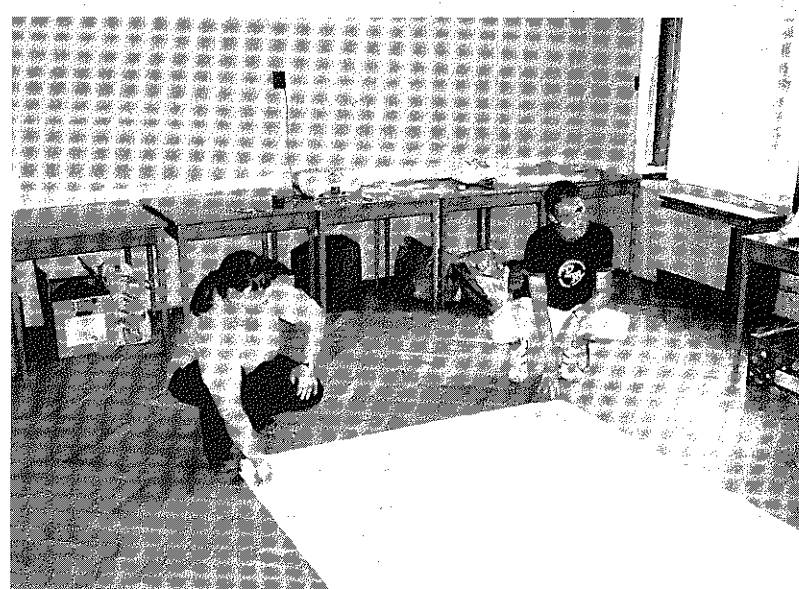
Hudecz Etelka, Boda Miklósné (Gizus),
Benkő Csabáné (Magdi)

Hozzávalók:

- egy nagy üres terem
- minimum 10 eszement "sárkányt-szülő" origamis
- napi 24 óra szabadidő
- "fiókos" agy, melyben 1001 éjszaka 1001 ötlete lapul.

Beszerezni valók

- 210 m2 műszaki rajzlap
- 2 kg pálmatek ragasztó
- 2 doboz tapétaragasztó
- 35 méter vasrúd
- 10 doboz purhab
- 12 liter celloxin festék
- 5 liter higító
- kb 100 db szegecs és csavar



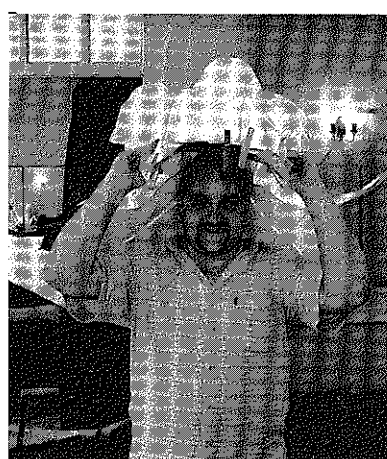
Berki Tímea, Terleczky Ádám

Előkészítés:

- Fizikai felkészülés, napi futás hajtásról-hajtásra...

Elkészítés:

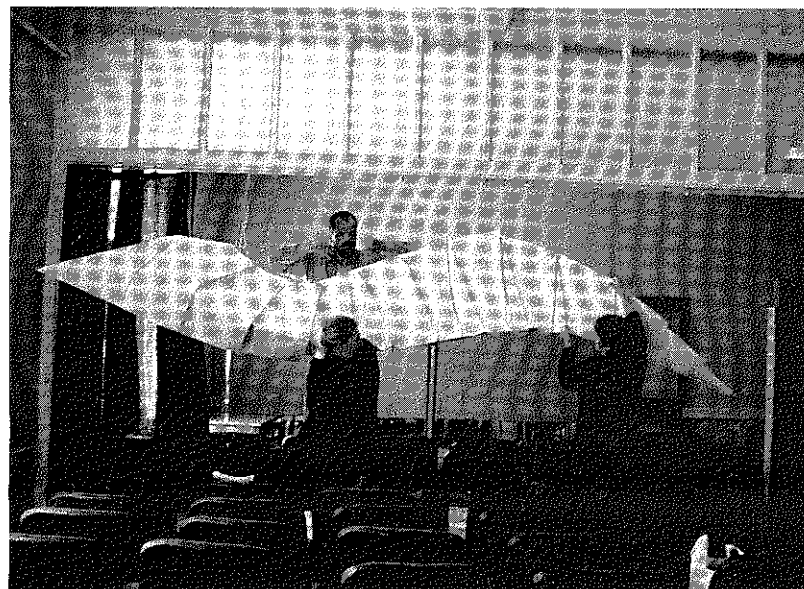
- vágjuk méretre
- hajtogassuk meg
- tegyük bele az erősítést
- fessük be
- nézzünk erősen a szemébe
- és végül engedjük útjára.



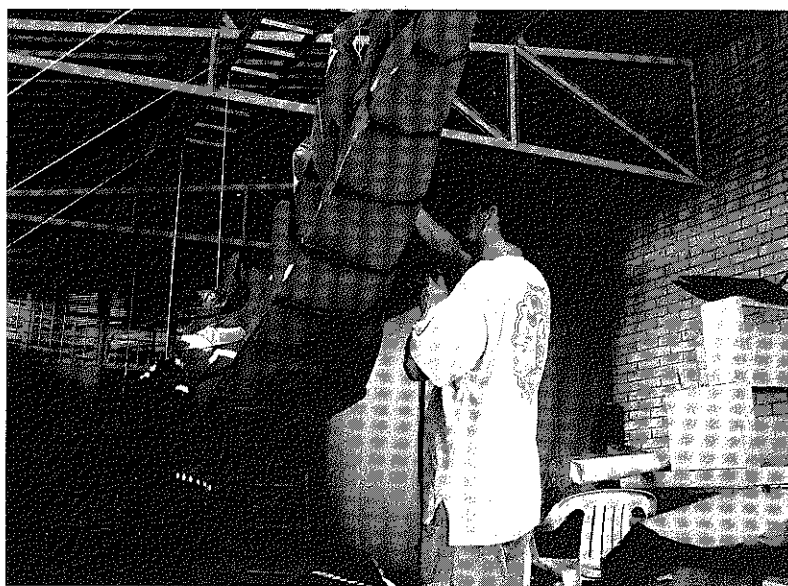
Frim Balázs



Pelléné Szabó Éva, Wogerné Sági Judit



Pelle Jani, Pelléné Szabó Éva, Heinerné Usztyán Mária



Pelle Jani



Magyaregregyi táborozások

Magyaregregy a Keleti Mecsek egyik varázslatosan szép kis faluja. A szép környezet a csend és a Vadgesztenye Panzió kedves vendégszerető házigazdákkal már két alkalommal is ott-hont adott nyári táborainknak. 2003 és 2004 nyarán is sikerült egy-egy vidám hetet eltöltenünk itt alkotótáborozás címén.

Az első általunk rendezett táborban gondoltuk, összehozunk valamilyen közös munkát. A teatasakra esett a választás, így az első napokban igyekeztünk minél több tasakot meghajtani. Így aztán két éjszakán át ragasztottuk. Pelle Évi kitartásának köszönhetően az utolsó nap el is készült a mű.



Táborzárásként egy kis éjszakai akadályversenyt rendeztünk. A faluban elrejtett origami diagrammokat kellett megkeresni megfelelő sorrendben, és a helyi kocsmába hozni a meghajtogatott sárkányt. A falu népe is jól szórakozott az utcákon fellelgyekvő táborlakókon, akik a sötétben gyertyákkal a ke-



zükben nézték a kuka oldalát, az esőcsatornát és próbálták egy darabka papírt sárkánnyá formálni. Rákövetkező évben ismét viszszaletogattunk erre a szép helyre. Kirándulást szerveztünk Baronek Jenővel a Mecsek szakavatott ismerőjével, aki a Zengőre vezetett fel minket a táj legmeredekebb és legkeskenyebb útján. Megnézhettük a Márkuszinház vidám előadását ami még a nyelvet nem ismerő vendégeknek is vidám élményt jelentett.



A héten felöltöztettünk egy babát, "akit" az utolsó nap a lovagi tornán nyerhettek el a "bátor hősök" és csapatuk, akik lelkesen öltöztették be a lovagokat "páncéljaikba."



Gábor lovag (Harmat Gábor)



Persze a sok izgalmas és mókás programon túl hajtogattunk és hajtogattunk éjszakába nyúlóan. Ideális helyszínt nyújtott ehhez a szép, pázsitos udvar rózsalugassal, tóval, teknősökkel. A hatalmas tágas nappaliban mindenki elfért a hajtogatósarokban, az éppen lustálkodni vágyók is lazíthattak a társalgórészben



Burczyk Wojciech lovag

vagy épp bújárkodhattak a szakirodalomban Takács Imre "központi fekvésű" szobájában, ami iroda és bolt is volt egyben. Háziasszonyunk gyermekei és libái a sarkunkban lesték mi készül éppen, és jó házigazdák lévén figyelték minden óhajunkat. Reméljük, hogy nem csak nekünk, de nekik is örök élményt jelentett ez a két origami tábor, és visszavár bennünket. Ezúton szeretnénk köszönetet mondani Lakatos Janinak és családjának, hogy türelmesen elviselték minden rigolyánkat!



Jövőre, veletek, ugyanitt!?

Origami tábor Budapest

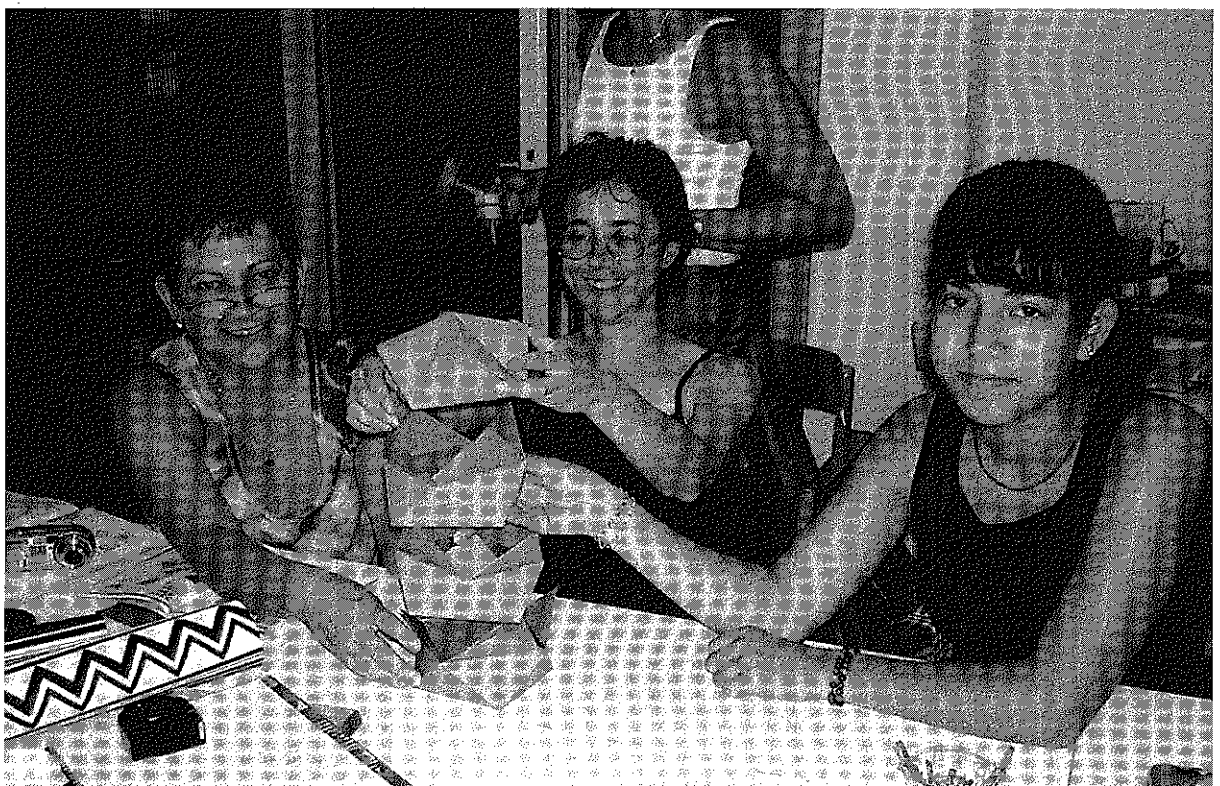
Idén mi budapestiek vállaltuk a nyári alkotótábor szervezését. Az apropót a szeptemberi Országos Origami Kiállítás adta, melynek keretében szeretnénk a tradicionális japán ünnepeket a mi sajátos módunkon bemutatni. Sokat hallottunk az évek során arról, hogy bizonyos modellek bizonyos ünnepekhez kapcsolhatók, de nem igen volt áttekintésünk. Ehhez kértünk és kaptunk nagy segítséget egy japán szakos tanárnőtől, Gergely Júliától a Városmajori Gimnáziumból, aki hosszabb ideig élt is a szigetországon. Ő részletesen, képekkel illusztrálva elmondta, hogy melyik évszakban ill. hónapban melyek a legfontosabb tudnivalók, sőt a tőle kölcsönkapott könyvek adták az elképzeléseink alapját.

A zodiákus jegyek szerint idén a kakas éve köszöntött be holdújévkor, tehát a látogatókat is ez fogadja majd. Ezután kisebb életképszerű jelenetekbe sűrítve próbáljuk többek között a Lányok ünne-

pét, a Fiúk ünnepét, a Halottak napját (ami Magyarországon ellentétben vidám ünnep) ill. az újévi készülődést bemutatni.

Reméljük, hogy ez az átfogó kép felkelti más, Japán iránt érdeklődő ember kíváncsiságát is. Ez annál is aktuálisabb, mert 2005 – Japán és az EU ill. Japán és Magyarország közti cserekapcsolatok éve, melynek keretében egy széleskörű, magas színvonalú eseménysorozat szerveződik a Japán Nagykövetség égisze alatt. Pályázni lehetett a Nagykövetségnél arra, hogy az Országos Kiállításunk is hivatalos résztvevője lehessen ennek a programsorozatnak és használhassuk hivatalos logóját.

Pont a tábor idején értesítettek bennünket, arról, hogy jóváhagyták a logohasználatot és felvették bennünket a programsorozatba. (Az események hivatalos, folyamatosan bővülő listáját az alábbi webhelyen lehet megnézni: www.hu.emb-japan.go.jp



Emeletes dobozt készítenek: Kabai Józsefné, Somogyi Mariann és Kovács Zsófia

címen a kulturális tevékenységekre kattintva). Ez a hír az alkotótáborban résztvevő kb. 20-25 embert még intenzívebb munkára ösztönözte, ennek köszönhető, hogy már bizonyos részek egész jól összeálltak.

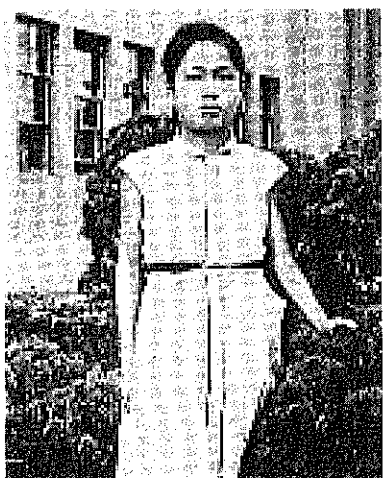
A hét folyamán azonban az alkotáson kívül más programokat is szerveztünk: voltak papírvásárlási lehetőségek és nagy bográcsozások. Az idő is kegyes volt, így a végén mindenki új feladatokkal és vállalásokkal, a közeli pécsi

Viszontlátás reményében búcsúzott.

KÖSZÖNJÜK MINDEN RÉSZTVEVŐNEK AZ ÖTLETEKET ÉS A SOKSZOR ÉJSZAKÁBA NYÚLÓ MUNKÁT!!

Villányi Mariann

SADAKO SASAKI TÖRTÉNETE



Az 1943-ban született japán kislány, Sadako Sasaki története az elmúlt évek során a papírból hajtogatott darut a béke egyik nemzetközi szimbólumává tette.

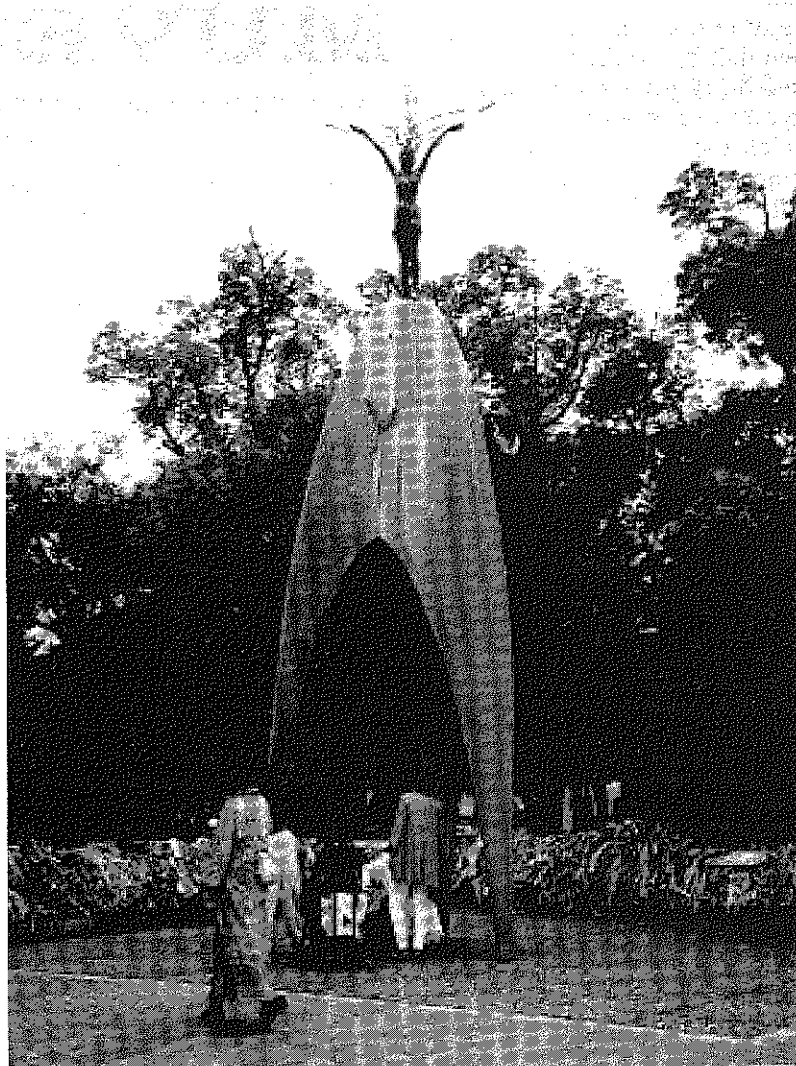
Sadako két éves volt, amikor Hiroshima városára 1945. augusztus 6-án atombombát dobtak. A támadást túlélte, erős, bátor, sportos leánnyá cseperedett. 11 éves korában, egy atlétika versenyre készülve megszédült és elesett. Szervezetében az orvosok "atombomba-betegséget", leukémiát - fehérvérűséget - állapítottak meg.

Kórházba kerülése után legjobb barátja mesélt arról a japán legendáról, mely szerint annak, aki ezer darumadarat hajtogat papírból, annak egy kívánsága teljesül. Így hát a betegsége alatt gyűjtött gyógyszeres papirokból hozzálátott a papírdaru-hajtogatáshoz.

Reménykedett, ha elkészíti az 1000 db darut akkor meggyógyul és újra versenyezhet. Sajnos 1956. október 25-én bekövetkezett halála előtt csak 644 papírmadarat sikerült meghajtogatnia.

A kislány elszántsága és ereje Japánban a béke szimbólumává vált. 1958-ban, az atomtámadás gyermek áldozatainak emlékére a hirosimai Békeparkban felavatták Sadako arany darumadarat tartó szobrát, melyet az atomtámadás évfordulójára minden évben feldíszítenek a világ különböző országaiból küldött papírmadarakkal.

Az emlékmű alján a gyermekek kívánságát is kőbe vészték:



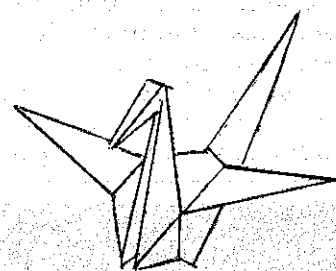
"Kiáltásunk, imánk, hogy béke legyen a világon!"

Béke-madarak az Árkádban

Sadakora emlékezünk az Árkád áruházban meghajtogatott ezer daruval, melyet augusztus 11-én 18 órakor helyezünk el az áruház aulájában.

A hajtogatásban nem csak a Pécsi Origami Kör tagjai vesznek részt, hanem az kiállítás megforduló, origami iránt érdeklődő felnőttek és gyerekek egyaránt.

A három napon át tartó bemutatásokon tagjaink több könnyen elsajátítható, főleg hagyományos hajtogatást is bemutatnak az érdeklődőknek.



A Felkelő Nap Országában..

Heinerné Usztyán Mária beszámolója Japánról



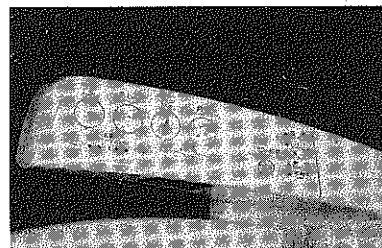
Ez év márciusában két és fél hetet töltöttem Japánban, a cseresznyevirágzás idején. Keresztül-kasul bejártam a szigetországot, több ezer kilométert megtéve. Így fordulhatott elő, hogy Nikko-ban hóvihar, Kyoto-ban napsütés és virágzó fák, a Fuji felé utazva pedig záporosó fogadott. Utam során számos várost kerestem fel: Osaka, Yokohama, Nikko, Tokio, Kyoto, Nara, Kamakura, Odawara, Himeji, Nagoya, Hiroshima és a közelében fekvő kis sziget Myajima számtalan látnivalót kínált. Hiroshimába a szuper ex-

pressz repített, mely 280 km/h sebességgel száguld. Döbbenetes élmény volt látni a világ első atombomba támadása áldozatainak emlékhelyét és a közelében található egyetlen épület maradványait. A városok szebbnél-szebb látnivalói közül több a világörökség részét képezi, köztük pagodák, buddhista- és sintoista szentélyek, várkastélyok. A csodás műemlékek (szentélyek, templomok, pagodák, paloták), Buddha szobrok, csendes parkok... Meghatározó élményt jelentettek. Számomra meglepetés okozott a japánok türelmes, fegyel-

mezett sorban állása pl. Vasútállomásokon; a mindenütt utcákon, tereken, parkokban felfedezhető patyolattisztaság. Sokszor irigyeltem is az itt élőket emiatt. A vendéglátóhelyeken nagy tisztelettel fogadják a vendéget és rögtön hideg vízzel, zöld teával kínálják. Az étel elfogyasztása előtt a külső hőmérsékletnek megfelelően (azaz hideg időben meleg, kánikulában kellemesen hűvös) nedves frissítő kendővel törölhettem meg a kezem.

Utazásom során többféle nemzeti ételt is megízlelhettem. Nagyon ízletes volt a sushi (hideg, kis falatkákra formázott vagy vágott rizses étel), a yakitori (csirkehús fűszeres mártásokkal ízesítve, bambusznyáron, faszenes grillen megsütve), a sukiyaki (zöldséggel és tofu szójasajttal főzött marhahús), a domburi (rizsen tálalt étel). Minden étkezés alkalmával megcsodáltam az egyedi díszített tálalt, az izléses terítéket. A könnyű és igen ízletes ételek sokszor hiányoznak az itthoni kánikulában. A szálláshelyeken a fürdő és a papucsok váltása okozott meglepetést. Az illemhelyeken a japán technika csodája fogadott. Néhány gomb segít-

ségével beállítható az ülőke hőfoka, a megfelelő zene. Ezekon kívül természetesen öblít, mos, szárít... Ízlés szerint.

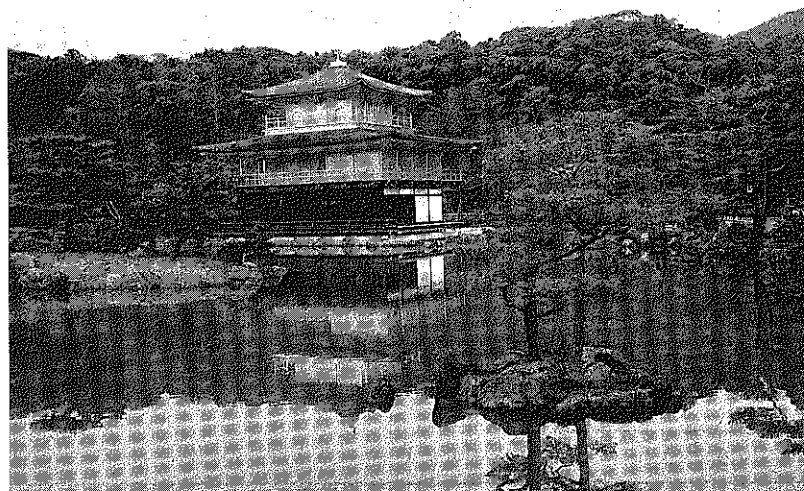


Origamisként nem mehettem el a szebbnél, szebb papírokat és könyveket kínáló üzletek mellett sem. Különböző mintázatú, anyagú és méretű papírok között válogat-



hattam. A hajtogatós könyvek bőséges kínálata és a rendelkezésemre álló szűkös anyagi források okoztak némi nehézséget. Végül azonban néhány könyvvel, csodaszép papírokkal, filmtekercsekkel, fényképekkel és számtalan élménnyel gazdagabban térhettem haza.

Ha tehetitek és lehetőségetek van rá ti is keressétek fel a Felkelő Nap Országát!



A tea felfedezése

A teának hosszú és gazdag története van. Ezt az italt már évszázadok óta fogyasztják a világon. A tea felfedezéséről különféle legendák maradtak fenn.

A teát először időszámításunk előtt 2700-ban, Kínában említ egy elbeszélés Shen Nung császár uralkodása idején.

Állítólag ő fedezte fel a teát a kínai birodalomban tett egyik utazása alatt. Rövid pihenőt tartott, s közben éppen egy bokor alatt forraltatta fel ivóvizét. Néhány levél lehullott a cserjéről, egyenesen bele a csészéjébe. Fenséges illat kezdett párologni a csészéből, s a császár kíváncsian belekortyolt a véletlenül nyert italba. Az itálnak nemcsak kitűnő íze, hanem élénkítő és frissítő hatása is volt. A császár annyira lelkes lett az új italtól, hogy elkezdte szaporítani a csodabokrot.

Egy másik kínai legenda szerint, Bodhidharma, buddhista szerzetes elhatározta, hogy hét évre elvonul meditatálni. Bizony nem volt egyszerű számára folyamatosan ébernek maradni. Aztán meditációja-

nak ötödik évében egyszer csak letépett néhány zsenge levélkét egy bokorról, és elkezdte rágni azokat. Legnagyobb csodálatára, ezek a levelek úgy felfrissítették őt, hogy gond nélkül teljesíteni tudta a Buddhának szentelt hetévi meditálását.

A legenda japán változata is hasonló. Bodhidharma szerzetest sajnos legyőzte a fáradtság és elalludt meditálás közben. Nagyon szegyeelte magát és mindenáron nyitva akarta tartani a szemét. Már éppen feladta volna fogadalmát, amikor észrevett egy gyönyörű, nyíló bokrot, egy teacserjét. Kínjában elragott néhány levelet, s fáradtsága rögtön elmúlt; ez segítette neki teljesíteni fogadalmát.

Senki nem tudja, hogy mennyi igaz ezekből a legendákból, de annyi biztos, hogy mindegyik a keleti kultúrákkal kapcsolja össze a tea fogalmát. A teaitalok egyértelműen Kínából származnak, de a teakultusz inkább Japánra jellemző, ahol mind a mai napig megmaradtak bizonyos teázási szokások.

A TEAFŐZÉS MŰVÉSZETE

A tea helyes elkészítése során összes jó tulajdonságának érvényesülnie kell.

A teáról mondják, hogy főzése művészet, amely mesteri kezet igényel.

Aki egy csésze igazán jóízű teát szeretne inni, annak egy sor fontos szabályra kell figyelnie. Teakészítésnél például a víz minősége sem mellékes. Lágy vízből sokkal finomabb teát lehet készíteni. Ha a teát olyan vízből főzik, amely sok kalciumot tartalmaz, a tea színe lényegesen fakóbb lesz és az ízek sem jönnek ki teljes intenzitásukban. A teavizet mindig frissen, egyenesen a csapból adjuk a kannába.

A víz minősége mellett a másik nagyon fontos dolog a hőmérséklete is. Ha a víz nem elég forró, az aroma nem tud teljes egészében kioldódni. Igazán jó teát csakis forrásban lévő vízzel lehet elkészíteni.

Az igazán jóízű teához adjon személyenként egy teafiltert, vagy egy teáskannányi teát.

A teát körülbelül 3-5 percig kell áztatni, hogy az íze kiteljesedjen. Ha csak egy csésze teát készítünk, tehetjük a teafiltert egyenesen a csészébe is.

A jó tea mindig frissen készül. A teaital rosszul tűri a tárolást és gyorsan kihűl. Ezzel aromája minőségéből is veszít. Egy fedeles bögre vagy kanna a legjobb megoldás a tea melegen tartására. Sokan javasolják a termoszkanna használatát is, abban is megőrzi a tea az ízét.

A teát nyugodt körülmények között a legjobb fogyasztani, porceláncsészéből. A tea színe is így érvényesül a legjobban, hiszen egy szép csésze emeli ki igazán jól a tea csillogó fényét és árnyalatait. Az ideális fogyasztási hőmérséklet 60 Celsius fok körül van.



Fűszeres tea I.

Hozzávalók 6 személyre:

7,5 dl víz, 4 filter feketetea, cukor, 2,5 dl ananászlé, 1 dl narancslé, 1 mokkáskanál fahéj, 3 szegfűszeg, 1 csipet koriander
Elkészítés: Felforraltunk 7,5 dl vizet, és leforrázzuk vele a teát. 4 percig állni hagyjuk, majd a filtereket kiszedjük. Az ananász- és narancslevet, ízlés szerinti mennyiségű cukorral és a fűszerekkel felforraltjuk, majd a teához szurjuk. Aki szereti, tejszínt is adhat hozzá.

Mézes tea

Hozzávalók:

- 4 filter Earl Grey tea
- 1/3 csésze méz
- 3 csésze alma
- 3 csésze víz
- citromkarikák

A forrásban levő vízbe tegyük bele a filtereket és hagyjuk állni 4-5 percig. Vegyük ki a filtereket, és tegyük bele a teába a mézet és az almalevet. Jól keverjük el, majd adjunk hozzá sok-sok jégkockát

Fűszeres tea II.

Hozzávalók 2 csészéhez:

1 ek. Ceylon-i tea
4 dl víz
2 dkg gyömbér (friss)
1 ek méz
1 rúd vanília
A gyömbért meghámozzuk, vékony szeletekre vágjuk és a forrásban lévő vízhez adjuk, majd öt percig forraljuk. A vaníliarudat hosszában ketté vágjuk, és a teával együtt egy teáskanna aljára helyezzük, majd ráöntjük a forró gyömbéres vizet és állni hagyjuk 5 percig, végül a csészékbe szűrjük a teát és pár csepp mézzel édesítjük.

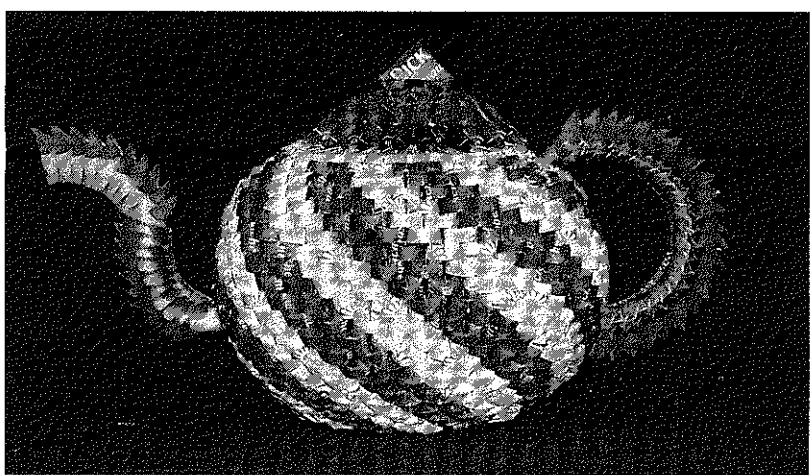
Narancsos tea

Hozzávalók 4 csészéhez:

- 4 kk Ceylon-i tea
- 5 dl víz
- 2 db narancs
- 2 ek méz
- 4 szem szegfűszeg
- 1 darab fahéj

Elkészítés: A forrásban lévő vízhez adjuk a fűszereket, 4 percig forraljuk, majd hozzáadjuk az egyik narancs kifacsart levét és a mézet.

Egy teáskannába szórjuk a teát, rászűrjük a fűszeres vizet és öt percig állni hagyjuk. A másik narancsot - héjastul - vékonyra szeleteljük és szétosztjuk a csészékben, majd erre a narancságyra öntjük a forró teát.



PICKWICK ART

teatasak pályázat

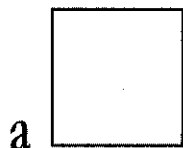
kevés pályázó, színvonalas munkák

A Pickwick Art teatasak pályázatra nagyon szép, és színvonalas munkák érkeztek. A teaházban (kollégium aulájában) nem csak a beérkezett pályaműveket tekinthetitek meg, hanem a pécsi kör, illetve Tuzy Ibolya, Heidtné Fenyvesi Ágota, Új-

hegyi Györgyné és tanítványaiknak munkái is. Ha szeretnél szavazni a közönségdíjra, akkor töltsd ki a szavazólapot és add le az információs pultnál. A szavazás eredményét vasárnap fogjuk kihirdetni a kiállítás helyszínén.

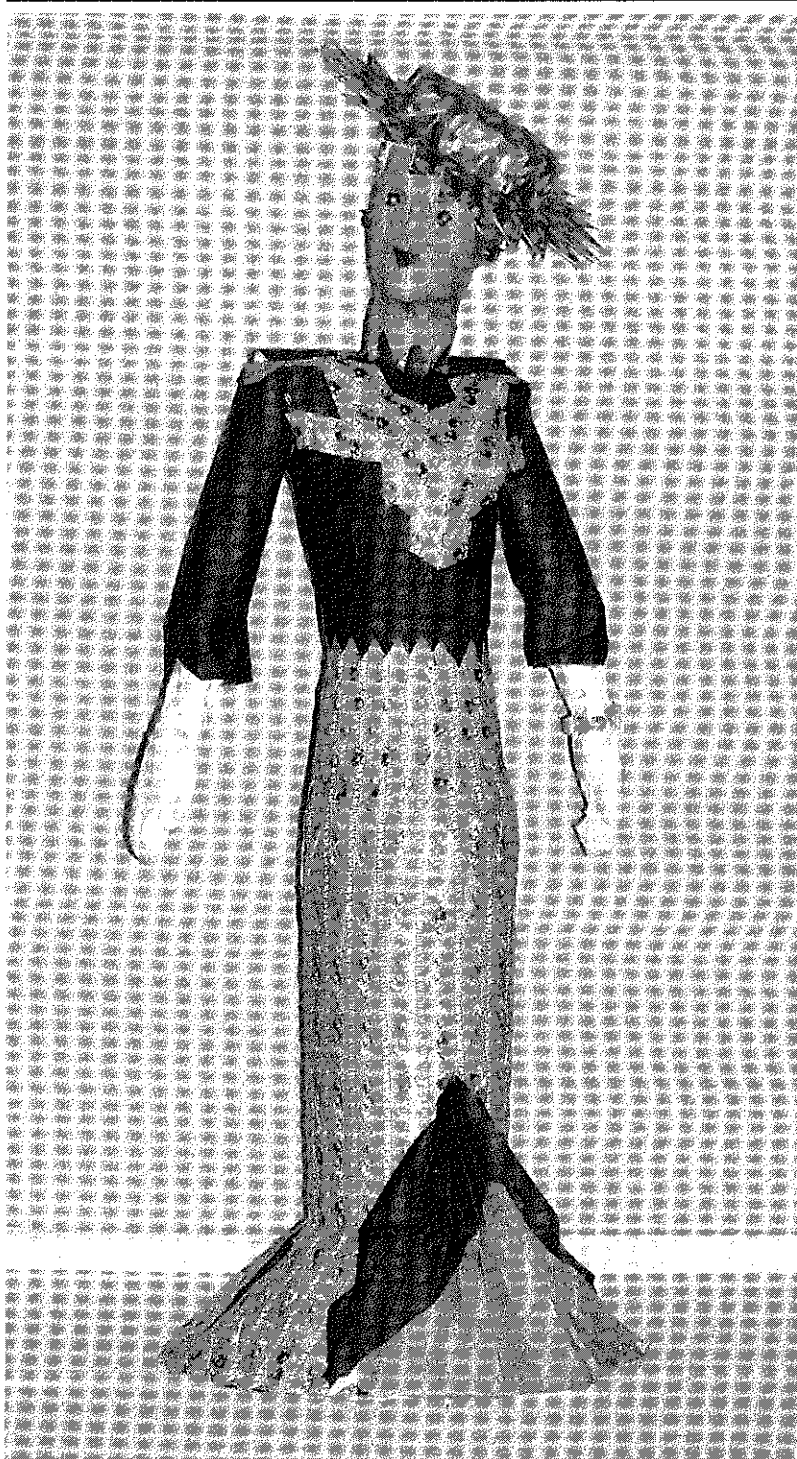
Szavazat közönségdíjra

A Pickwick Art pályázat legmegnyerőbb alkotása



a sorszámú

aláírás

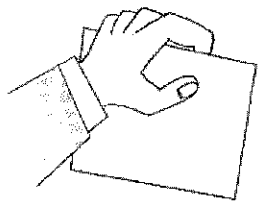


MESTERI HAJTÁSOK!

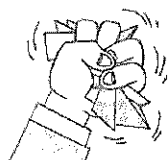
Köszönjük a Kretén újságnak, hogy engedélyezte ezeket az igazán kreatív, újhullámos hajtogatások megjelentetését
Forrás: Marabu
KRETÉN Magazin 2001/1

HAJTOGASSUNK GYÚROTT PAPÍRT

- 1 Vegyünk a kezünkbe egy tiszta papírt



- 2 Hirtelen hajtogassuk össze



- 3 Már kész is



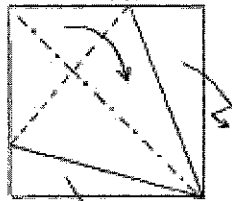
Felhasznált szakirodalom
Faramuci Pasi:
Origamizás szeles időben
(Tókió, 1986.)

Picifura Muksó: Harakiri, origami otthon
(Oszaka, 1994. "Csináld magad sorozat" VI. Rész)

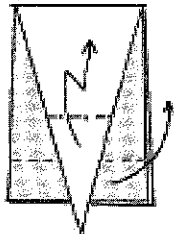
Kiazaki Misi: Automatikus vezérlésű origami hajtogatató épsorok a japán könnyűiparban

HAJTOGASSUNK HERPESZT

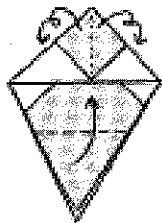
- 1 A széleket hajtsuk át, a csücsköt roggyasszuk.



- 2 A lentieket hajtsuk fölfelé, a föntieket pedig, - (most jön a nem várt fordulat) - szintén fölfelé.



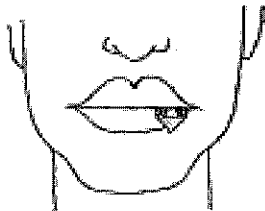
- 3 Fordítsuk el 45 fokkal, majd pödörjük át két szaltó mortáléban.



- 4 Már kész is a herpesz.

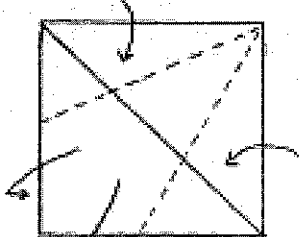


- 5 Illesszük a szánk szélire.

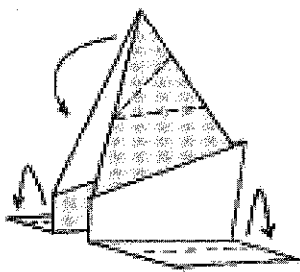


HAJTOGASSUNK KUTYASZUENÍRT

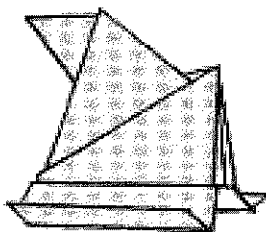
- 1 Hajtsuk a papírt keresztbe, majd a széleiről átforgatva hátrafele.



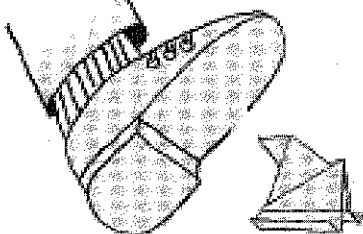
- 2 Konyítsuk le a hegyescsücsöt, a talapzatot hajtsuk fel stabilan.



- 3 Már kész is a kutyaszuvenir.



- 4 Vigyük ki. Tegyük a járdára. Lépjünk bele.



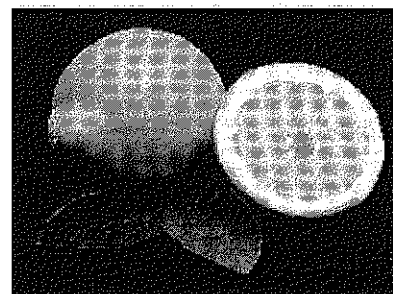
S.O.S. SÜTIK

Az igazi ORIGAMI süti mint: leveles tészta, hajtogatott pogácsa, nyújtós rétes helyett szeretnénk egy-két időtakarékos sütit ajánlani nektek, hogy maradjon időtök origamizni.

Raffaello:

- 10dkg margarin
1dl víz
10dkg kristálycukor
10dkg porcukor
2 csomag vaniliás cukor
1 csomag sovány tejpor
20 dkg kókuszreszelék
10 - 20 dkg kókuszreszelék a beforgatáshoz mandula a golyócskák közepébe.

A vizet a tejjel és a kristálycukorral simára keverjük, majd felfőzzük. Állandó kevergetés mellett főzzük, mert könnyen leég! Még melegen keverjük bele a kókuszreszeléket, majd hagyjuk kihűlni. A margarint a porcukorral és a vaniliás cukorral habosra keverjük, majd adjuk hozzá kihűlt és felfőzött kókuszos keveréket. Formáljunk a masszából kis golyókat, melyek közepébe mandulát teszünk. Ha kész kókuszreszelékbe forgatjuk és máris elkészült a finomság. Mandula helyettogyorót is használhatunk.



Túrós süti:

- 50 dkg túró
20dkg mazsola
(lehet 30 is, így 10 jut nassolásra!)
- 10dkg vaj
18dkg cukor
30 dkg rétesliszt
1 sütőpor
1 citrom héja
2 vaniliás cukor
4 tojás 2-3 dl tejjel elkeverve

A cukrot, sütőport és lisztet összekeverjük, és a sütőpapírral kibélt tepsibe szórjuk. A túrot mazsolát, citromhéjat, stb. is rámorzsoljuk. Leöntjük a tojásos tejjel, kicsit megpiszkáljuk, és a vajat is rádaraboljuk. Forró sütőben szép pirosra sültek. Édesszájúak a tálaláskor még további porcukorral hinthetik tálaláskor.

Sajtos rúd:

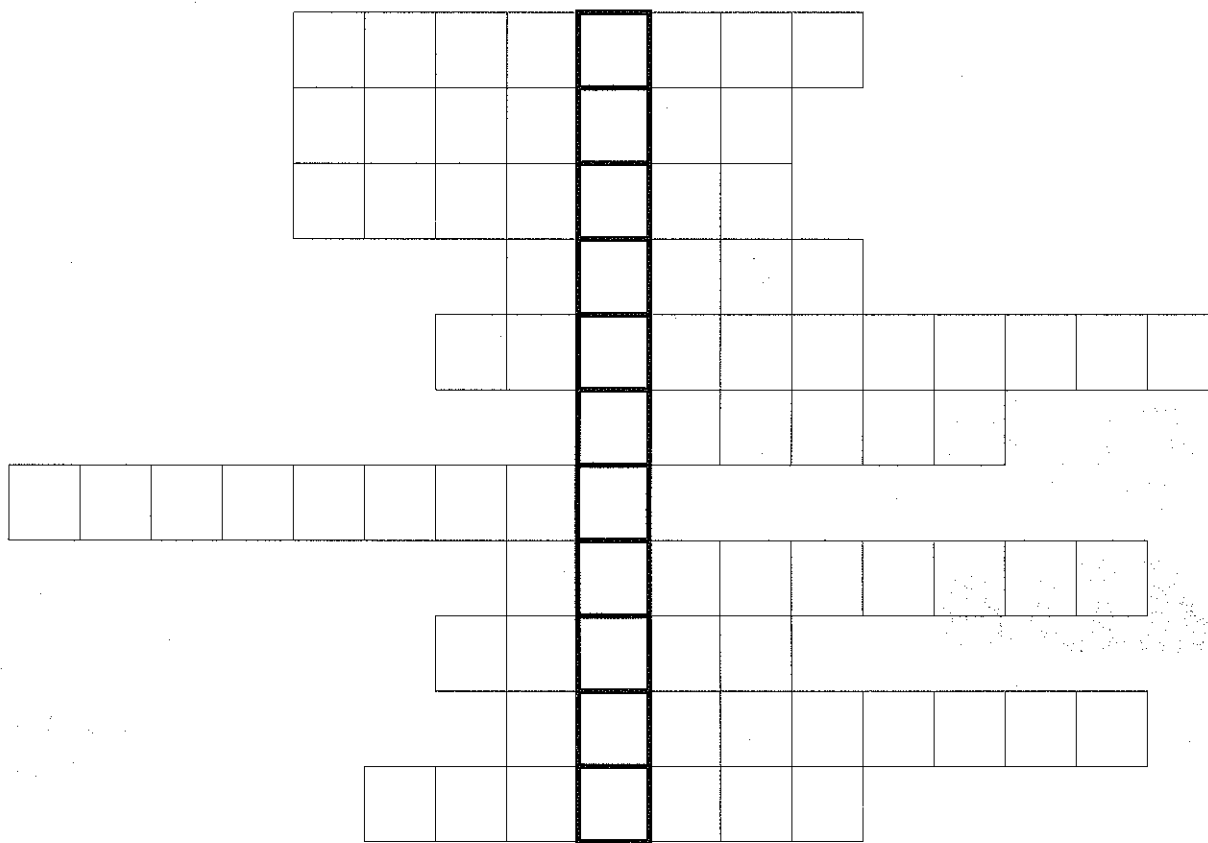
- 25 dkg margarin
25 dkg liszt
25 dkg túró

Minden alkatrészt összegyűrünk egy kis sóval, kinyújtjuk, megkenjük a tetejét tojássárgával, megszórjuk reszelt sajttal, és forró sütőben szép pirosra sültek.

Az első 10 helyes megfejtő az információs pultnál átveheti a csomagban található "tetraéder" leírását..

1. Pécs római kori elnevezése.
2. Jakováli Hasszán pasa dzsámija mellett magasodó, karcsú, 12 szögletű építmény.
3. Pécs híres gyáranak egyik terméke ez a porcelán.
4. Országos fesztivál, melynek keretében kiváló színházi előadásokat is láthatunk.
5. Ezt az alaphajlítást szaggatott vonal jelöli.
6. Török templom.
7. A Magyar Origami Kör székhelye.
8. Az országos origami találkozó "hónapja".
9. A Mecsek 612 m magas csúcsa.
10. Pécs világörökségek listájára felvett műemlék együttese Ókeresztény ...
11. A pécsi orgonagyár alapítójának vezetéknéve.

Megfejtés:



Mi pécsiek már nagyon régóta járunk az Alkotmány utcai kreatív boltba, ahol - mint origamisok - mindig kitűnő figyelmet kaptunk. Így jutott eszünkbe, hogy meghívjuk Török Györgyöt és csapata augusztus 13. délelőttre a kollégium aulájában, ahol kreatív hobbik iránt érdeklődőknek szeretnénk lehetőséget adni egy-két új technika megismerésére.

dekor
a kreatív emberek boltja



Olfa szikék

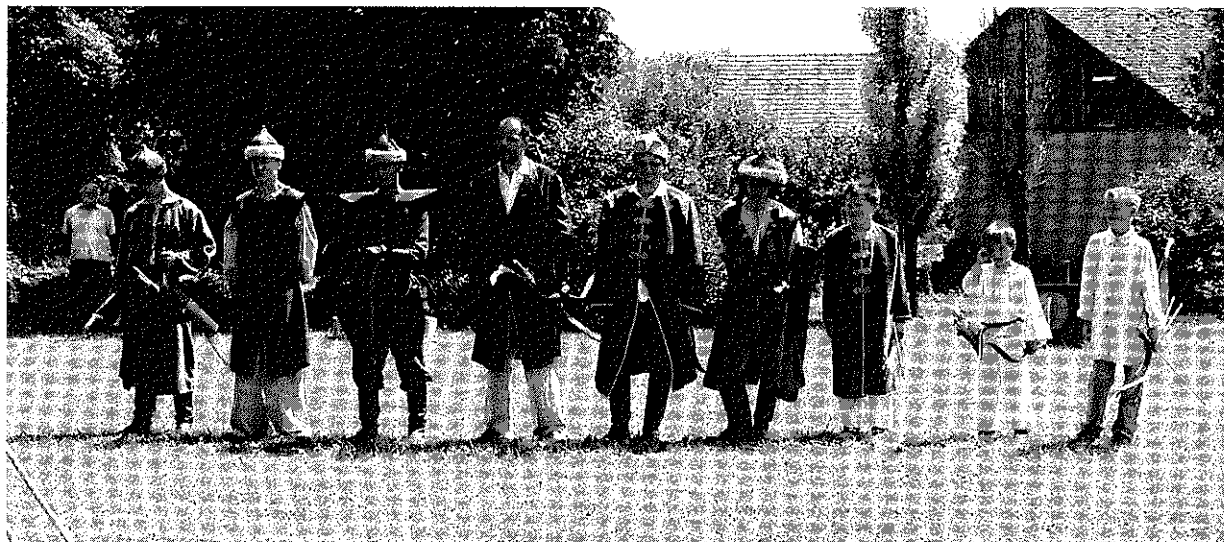


AKCIÓS ÁRON!

dekor

Kreatív és Művészeti Szaküzlet
Pécs Alkotmány u. 55. Tel: 72/212-091

Szabolcs vezér utódai



Háromnapos találkozóink egyik érdekes programjának ígérkezik a Szabolcs fejedelem Hagyományörző Íjász és Lovas-Íjász Egyesület bemutatója szombaton délután. Szeretném bemutatni a mintegy negyven tagot számláló csapatot, akik az alábbiakban sorolták fel milyen programokat választhat az érdeklődő:

- Népvándorlás kori hagyományok, jurták, öltözetek bemutatása
- Hagyományörző, kézműves és haditáborok szervezése
- Íjászat tanítás, versenyek szervezése kezdőknek és haladókknak
- Bemutatóink alkalmával megismerhetők a régi használati eszközök, ügyességi játékok, mint a sztyepp birkózás, íjászat...
- Megtekinthetők a korabeli

harcászati fegyverek, módok: gyalogharc, lovasíjászat. Megkértem Tóth Jánost, az egyesület vezetőjét, mesélje el, kik ők, hogyan kezdődött az íjászkodás.

Szabolcsfalu ma Pécs része, de hajdanán önálló település volt. Régészeti leletek tanúsága szerint a mai pécsszabolcsi vagy mecsekszabolcsi temető közelében, egy földvár állt a honfoglalás idején. 1990 táján alakult néhány lelkes fiatalból egy honismereti kör, amelynek tagjai Szabolcs falu nevének eredetét, a település történetét kutatták. Magyarországon 7 település nevében szerepel Szabolcs (Drávaszabolcs, Szabolcs, Szabolcsbáka, Szabolcs-Veresmart, Pusztaszabolcs és Mecsekszabolcs) 1996-ban a Millecentenárium kapcsán

kezdeményezésükre a Szabolcs nevű települések szövetségére léptek. Megállapodásuk és szándékaik szerint közös programjaikban régészeti és történelmi kutatásokat végeznek. Ennek kapcsán jött a közös hagyományörző programok ötlete: tábor, túra stb. őseink nyomdokán... Szabolcs fejedelemnek a téli szállása lehetett itt Pécs mellett, a nyári fejedelmi szállás a mai Drávaszabolcs vidéke volt. Ezt az utat jártuk be első túránkon. Ahogy a közös vándortáborok szerveződtek egyre több dolog került elő: íjászat, lovak, reflexíjak, pusztai íjak...

A ma már közel negyven tagot számláló egyesület a népvándorlás korát, honfoglaló őseink életmódját igyekszik bemutatni. A felszerelési tárgya-

kat nagyrészt saját kezűleg készítik el. A heti rendszeres íjász és lovasedzések mellett nyári táborokat is szerveznek a fiúk, ahol a csapatszellem és testi ügyesség mellett a történelmi tudásuk is gyarapszik. Ma már rendszeres vendégként rendhagyó történelemórákat tartanak iskolákban. Bemutató edzéseket vállalnak gyermek és felnőtt programokon. Történelmi emléknapiakon, megemlékezéseken rendszeres meghívottak (Budai vár, Szigetvár, Siklós...). Legutóbb a dunaszekcsői Lugio napokon vendégeskedtek, ahol a honfoglaló magyarok római légiókkal, kelta barbárokkal, középkori harcosokkal táboroztak le a hajdanvolt limes területén. További terveik között szerepel, hogy Pécs történelmébe illeszkedően a római és

ókeresztény emlékek utáni időt bemutató honfoglaláskori szabadtéri bemutatót építsenek. Ideális helyszíneként adódik Szabolcsfalu, Csértető környéke, ahol számos régészeti emlék került elő ebből a korból. Terveik között szerepel egy korból földvár építése sánccal, cölöptoronnyal, kapuval. A váron belüli jurták (amit őseink nem jurtának, hanem körnek hívták -ebből ered a gyere körünkbe invitálás), földházak berendezésével közelebb kerülhetnek az érdeklődők hajdanvolt mindennapjainkhoz. A találkozó minden kedves résztvevőjét szeretettel és tisztelettel látjuk körünkben!!!

Elérhetőség: Tóth János elnök
7628 Pécs, Irinyi János u. 15.
Tel.: 36 20/242 7340,
36 20/321 8088

PÉ



EMIKOPIR

7624 Pécs, Szigeti út 106.

Üzlet: (72) 510-066

Fax: (72) 510-065

Iroda: (72) 510-064

E-mail: emikopir@axelero.hu

Nyitva:

hétfő - péntek 7.30 - 16.00

-tervrajz másolás, plottolás, szkennelés A/4 - A/0-ig

-fekete-fehér és színes másolás, nyomtatás A/3-ig

-névjegykártya készítés

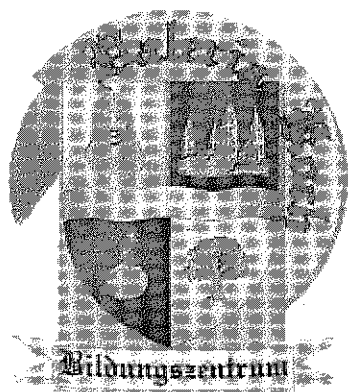
-spirálozás, laminálás

-műszaki papírok, pauszok, irodaszerek, tintapatronok

Topservice Bt.

7228 Pécs, Komló u. 127.

16-72/ 238-500



Pécsi Origami Kör
7624 pécs, Alajos u. 2/2.
72/314-075

www.origamipecs.tvn.hu

Köszönet

a kiállítás és a rendezvény támogatásáért:

Vicze Szabolcs

tanárúrnak a sárkány festésért

Barta Munkaruházatnak

a textilekért,

Megyei Kórház

onkológiai osztályának és a

Gyermecklinika

sebészeti osztályának a sok gyógyszeres papírért

Uniteam Kft.-nek

a festékért,

Lehőcz Györgynek

a vasrudakért

Ezerszínű Baranya Kht.-nek

a prospektusokért

**TEMPORG
NYOMDA**



NEMZETI KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG
MINISZTERIUMA

nka

Nemzeti Kulturális Alapprogram

**Pécs Megyei Jogú Város
Önkormányzata**

Az újság felelős kiadója: KASZ Petőfi Sándor Művelődési Ház